



Jonas (Yona)

Chapitre 3

3,1

וַיֹּהֲיֵה דָבָר יְהוָה אֶל יוֹנָה שְׁנִית לִאמֶר.

3,2

לֹא תָמַת לְבָךְ אֶל נִגְנָה הַעִיר הַגְדוֹלָה וְקִרְבָּא אֶלְيָה אֶת בְּקָרְבָּא אֲשֶׁר
אָנֹכִי דָבָר אֶלְيָה.

3,3

וַיָּקֹם יוֹנָה וַיָּלֹךְ אֶל נִגְנָה כִּדְבָר יְהוָה וְנִגְנָה בִּתְחָה עִיר גְדוֹלָה
לְאֱלֹהִים מִפְּלָר שְׁלֹשָׁת יְמִים.

3,4

וַיַּחֲלֹל יוֹנָה לְבֹוא בָּעֵיר מִפְּלָר יוּם אֶפְדָּה וְקִרְבָּא וְיֹאמֶר עוֹד אֶרְבָּעִים
יוּם וְנִגְנָה נְהִפְכָּת.

3,5

וַיַּאֲמִינוּ אֲנָשִׁי נִגְנָה בְּאֱלֹהִים וְיִקְרָאוּ צוֹם וַיְלַבְשׁוּ שְׁקִים מְגֹדוֹלִים
וְעַד קְטוּבָם.

3,6

וַיָּגֹעַ הַדָּבָר אֶל מֶלֶךְ נִגְנָה וַיָּקֹם מִכְסָאוֹ וַיַּעֲבֹר אֶדְרָתוֹ מִעַלְיוֹ וַיַּכְסֵס
שְׁקָה וַיָּשֶׁב עַל פָּאָפָר.

3,7

וַיַּזְעַק וַיֹּאמֶר בְּנִגְנָה מִטְעָם בְּמִלְּרָגְדְּלִי לִאמֶר: בָּאָדָם וּבְהַמָּה
הַבָּקָר וּבְצָאן אֶל יַטְעַמוּ מִאוּמָה אֶל יַרְעַו וּמִים אֶל יַשְׁתַּחַוו.

3,8

וַיַּתְכַּפְטוּ שְׁקִים בָּאָדָם וּבְהַמָּה וְיִקְרָאוּ אֶל אֱלֹהִים בְּחִזְקָה וַיָּשִׁבוּ
אִישׁ מִדְּרַכּוֹ בְּרָעָה וְמִן הַסְּמָס אֲשֶׁר בְּכַפְּיוֹם.

3,9

מִי יָדַע יִשְׁׁוב וּנְחַם בְּאֱלֹהִים וַשְּׁבָ מִתְרָן אֶפְוּ וְלֹא נָאַבֵּד.

Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.





3,10

**תִּירא בְּאֱלֹהִים אֶת מַעֲשֵיכָם כִּי שָׁבָו מִזְרָכֶם בְּרָעָה וַיַּגְתִּים
פָּאֱלֹהִים עַל בְּרָעָה אֲשֶׁר דִּבֶּר לְעָשׂוֹת לָהֶם וְלֹא עָשָׂה.**

3,1

La parole de l'Eternel fut adressée une seconde fois à Jonas, en ces termes:

3,2

"Lève-toi, va à Ninive la grande ville, et fais-y la publication que je te dicterai."

3,3

Jonas se leva et se rendit à Ninive, selon l'ordre du Seigneur. Or, Ninive était une ville puissamment grande: [il fallait] trois jours pour la parcourir.

3,4

Jonas commença à parcourir la ville l'espace d'une journée, et publia cette annonce: "Encore quarante jours, et Ninive sera détruite!"

3,5

Les habitants de Ninive crurent en Dieu; ils proclamèrent un jeûne, et tous, grands et petits, se vêtirent de cilices.

3,6

Le bruit étant parvenu jusqu'au roi de Ninive, il se leva de son trône, jeta bas son manteau, se couvrit d'un cilice et s'assit sur la cendre.

3,7

Et il fit publier dans Ninive comme décret du roi et de ses dignitaires ce qui suit: "Que ni homme ni bête, ni gros ni menu bétail ne goûtent quoi que ce soit; qu'on ne les laisse pâturer ni boire de l'eau.

3,8

Que les hommes et le bétail soient enveloppés de cilices; que chacun invoque Dieu avec force, qu'il renonce à sa mauvaise conduite et à la rapine qui est dans ses mains!

3,9

Qui sait? Peut-être Dieu, se ravisant, révoquera-t-il son arrêt et se départira-t-il de son courroux, pour que nous ne périssons pas."

3,10

Dieu, en effet, considérant leur conduite, voyant qu'ils avaient abandonné leur mauvaise voie, revint sur la calamité qu'il leur avait annoncée et n'accomplit pas sa menace.



Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions